

00/105

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, NEW YORK
CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEW YORK

REFERENCE: M.Z.N. 32. 2000. LOS (Maritime Zone Notification), 14 March 2000

United Nations Convention on the Law of the Sea
concluded at Montego Bay, Jamaica
on 10 December 1982

~~Deposit by Norway of lists of geographical coordinates~~

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 16 February 2000, Norway transmitted for deposit with the Secretary-General, in accordance with article 75(2) and article 44(2) of the Convention on the Law of the Sea, the following geographical coordinates points:

List of geographical coordinates of points contained in the Additional Protocol to the Agreement of 18 December 1905 between the Kingdom of Norway and the Kingdom of Denmark concerning the Delimitation of the Continental Shelf in the Area between Jan Mayen and Greenland and the Boundaries between the Fishery Zones in the Area, 11 November 1997; and

List of geographical coordinates contained in the Additional Protocol to the Agreement of 11 May 1980 between Norway and Iceland concerning Fishery and Continental Shelf Questions and the Agreement between the two Governments of 22 October 1980 on the Continental Shelf between Jan Mayen and Iceland, 11 November 1997.

The Additional Protocols of 11 November 1997 mentioned above have been reproduced in the Law of the Sea Bulletin No. 39.

The lists of geographical coordinates submitted by Norway may be consulted at the Secretariat (Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, D-23450, telephone: 963-3962 or fax: 963-5847).



REFERENCE:

M.Z.N. 32. 2000. LCS (Notification Zone maritime) 14 mars 2000

**Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer
conclue à Montego Bay (Jamaïque)
le 10 décembre 1982**

Dépôt par la Norvège de listes de coordonnées géographiques

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit:

Le 16 février 2000, la Norvège a transmis pour dépôt au Secrétaire général, en conformité avec le paragraphe 2 de l'article 75 et le paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention, les listes de coordonnées géographiques des points décrites ci après:

Liste de coordonnées géographiques des points contenue dans le Protocole additionnel du 11 novembre 1997 à l'Accord du 16 décembre 1995 entre le Royaume de Norvège et le Royaume de Danemark concernant la délimitation du plateau continental dans la région comprise entre Jan Mayen et le Groenland et la frontière entre les zones de pêche dans cette région, ci

Liste de coordonnées géographiques des points contenue dans le Protocole additionnel du 11 novembre 1997 à l'Accord du 8 mai 1986 entre la Norvège et l'Islande sur des questions concernant des pêcheries et le plateau continental et à l'Accord supplémentaire du 22 octobre 1981 sur le plateau continental dans la région comprise entre l'Islande et la Norvège

Les Protocoles additionnels du 11 novembre 1997 mentionnés et décrits ont été reproduits dans le Bulletin du droit de la mer No. 39.

Les listes de coordonnées géographiques transmises par la Norvège peuvent être consultées au Secrétariat (Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, C/2-0458, téléphone: 965-3362 ou fax: 965-3347).

